

WIADOMOŚCI MYSŁOWICKIE

DODATEK PARAFJALNY DO „GOŚCIA NIEDZIELNEGO”

Na Święta Wielkanocne życzę
wszystkim moim parafjanom
Wesołego Alleluja!

Ks. Proboszcz

Porządek nabożeństw:

Kwiecień.

20. Wielkanoc. Zmartwychwstanie Pańskie.

- g. 5 uroczystość Zmartwychwstania. Msza św. na intencję Ks. Prałata od III Zakonu św. Fr. „Otrzyście już łzy płaczący”
7 Cicha Msza św.
8 mies. naboż. do św. Terenii. Alleluja!
9 auf d. Intention d. Kath. Frauenbundes m. Auss. Cacilien-Verein „Missa figuralis” na int. Stow. Młodzieży Żeńsk. z wyst. **Chór kościelny**
Missa Pontificalis, Joh. Menerer
Offert. Terra tremuit: Leitner
Pange lingua: Völgeli.

21. Poniedziałek Wielkanocny.

- g. 6 na int. misyj od członków Komunii św. wy-nagr.
„Zwycięzca śmierci”
8 za roczne dzieci Adelajdy Żołna.
9 auf die Int. d. Kath. Kauf. Vereins.
„Reduj się nieba Królowa”
„Triumf der Tod ist uberwunden”
10½ do Matki Boskiej Dobrej Rady na int. ks. Prałata od abonentów Gościa Niedzielnego z Brzękowiec.
„Wysławiamy Chrystusa Pana”
„Zwycięzca śmierci”

22. Wtorek III. Święto.

- g. 6 za † Martę Zakrzewski S.
6½ za † Jana Dominickiego, Marję i Jany dz.
7½ nabożeństwo miesięczn. do św. Antoniego.
8 Msza pogrzebowa za † J. Skrzypiec.

23. Środa. Oktawa.

- g. 6 na podziękowanie za 40 letn. służbę na cześć św. Wojciecha i Heleny.
6½ za dusze w czyściu cierpiące.
7½ za nowożeńców Skrobe-Nowak.

24. Czwartek.

- g. 6 za Brunona Pawelczyka rocz. S.
6½ f. † Josef u. Paul Kilscher u. Verwandtsch. S.
7½ za † Joannę Wrobel i Wojciecha Kautzer.
8 f. † Karl, Antonie, Fritz u. Ernst Nestmann.

25. Piątek. Św. Marek.

- g. 6 na podziękow. za odebrane łaski od rodziny Świętek.

6½ na int. ks. Prałata od III. Zak. Karmelit.
7½ vom Mutterverein auf d. Int. d. H. Pralaten.
8 do Matki Bosk Dobrej Rady o nawrócenie grzeszników.

26. Sobota.

- g. 6 za Franciszka Koziłik roczn
6½ f. Franz Malek S.
7½ od Kat. Tow. Polek na int. ks. Prałata.
8 za Ryszarda i Pauline Koehler S.

27. Niedziela. Św. Teofila.

- g. 6 na cześć św. Zyty na int. ks. Prałata
8 od tow. św. Wincentego a Paulo na int. ks. Prałata.
9 vom III Orden auf d. Int. d. H. Prälaten
10½ od Kat. Stowarzyszeń na int. Ks. Prałata z asystą.

Ochrzczono:

7 chłopaków, 5 dziewczynek.

Zmarli:

Aleksander Sikora, inwalida, 74 lat. — Jerzy Skrzypiec, konduktor, 19 lat.

Resurekcja.

Uroczystość na pamiątkę zmartwychwstania Chrystusowego obchodzi się albo w Wielką Sobotę wieczorem, albo wczesnym rankiem w pierwsze święto. W sobotę wieczorem, ponieważ według dawniejszego kalendarza żydowskiego dzień nowy rozpoczynał się już po niesporach wzgl. z niesporami dnia poprzedniego. U nas obchodzi się uroczystość zmartwychwstania w pierwsze święto o godzinie 5 rano. Kapłan udaje się w asyście do Grobu św. Pomodliwszy się nasamprzód przed Przenajświętszym, intonuje „Gloria tibi Trinitas” czyli „Chwała Tobie Trójco równa, Bóstwo jedno, przed wszystkimi wiekami, teraz i na zawsze” modli się psalm 116 i 3, potem skrapia Grób wodą święconą, okadza i intonuje „Cum rex gloriae”, bierze Przenajświętsze i rozpoczyna procesję, w której niesie się równocześnie krzyż, owinięty stulą kapłańską na znak władzy kapłańskiej Zmartwychwstałego, dalej świecę paschalną na znak, że Chrystus jest najwyższym nauczycielem i figurę Zmartwychwstałego z diorągwią naznaczoną krzyżem na znak, że Chrystus jest królem i pasterzem najwyższym. Podczas procesji śpiewają wierni pieśń: „Chrystus zmartwychwstan jest, Nam na przykład dan jest, Iż mamy zmartwychpowstać, Z Panem Bogiem królować, Alleluja”.

Po jedno- lub trzykrotnem obejściu dookoła kościoła, w którym to czasie rozebera się Grób Pański wraca procesja do kościoła, gdzie po dalszych modlitwach udziela się błogosławieństwa sakramentalnego, potem odprawia się Msza św.

Kollekta w pierwsze święto jest powinowata a w drugie święto na Ojca św.

Kto jeszcze nie złożył **jałmużny postnej**, może to jeszcze uczynić w kancelarii parafjalnej. Z woli Najprzew. Ks. Biskupa tegoroczna jałmużna prze-

znaczona jest na cele wychowania Kleryków. Każdy, który nie pościł ściśle lub był od postu dyspensowany, jest zobowiązany do złożenia jałmużny postnej.

W piątek 25 kwietnia tj. w święto św. Marka odbędzie się procesja do kaplicy św. Krzyża.

Chorych, starców i ułomnych

którzy nie mogą przybyć do kościoła, aby przyjąć sakramenta św. Wielkanocne, będą w tym celu odwiedzać księża w **wtorek** od godz. 8 w **mieście Mysłowicach**, w **środe** od g. 8 na **Janowie Miejskim**, w **Słupnie** i w **Brzęczkowicach**.

Uprasza się rodziny i właścicieli domów, u których tacy chorzy się znajdują, aby ich zechcieli do poniedziałku zgłosić w sakrystji.

Do Stolu Pańskiego przystąpiło: w I piątek kwietnia: 951 osób, w I niedzielę kwietnia: 907 osób, w dzień M. Bostkiej Boi, 745 osób, w Niedzielę Palmową 976 osób, od I piątku do Niedzieli Palmowej przez wszystkie dni 5667 osób.

Dzisiaj, w pierwsze święto Wielkanocne po niesporach odbędzie się w starym kościele miesięczne zgromadzenie **III Zakonu Karmelitańskiego.**

Kongregacja Marjańska Młodzieńców i Panien przystępują 1 święto 20 b. n. do Gen. Komunii św, **III Zakon św. Franciszka** ma w drugie Święto popołudniu o g. 1.30 swoje zgromad. w K. D. L.

Kongregacja Marj. Panien ma w 2 święto po sumie krótkie zebranie w sakrystji.

Kat. Tow. Polek z Mysłowic będzie miało w środe dn. 23 o g. 5 walne zebranie.

Arcybactwo Straży Honorowej odgrywa w drugie święto teatr (Błogosławiona Bronisława), na który parafjan zapraszamy o g. 7 wieczór.

Stow. Młodzieży żeńskiej ma zebranie w środe 23 bm. o g. 7 w K. D. L.

Ciekawy wykład Ks. Kleryka Winczowskiego.

Stow. Młodzieży męskiej ma zebranie w czwartek dnia 24 bm. o g. 8.

Referent ks. Kleryk Winczowski.

Oddział młodszy urządza z Ks. Patronem wyieczkę w II Święto po niesporach.

Zbiórka przy probostwie.

W niedzielę 4 maja odbędzie się **poświęcenie sztandaru Towarzystwa Matek Chrześcijańskich** na sumie. Bliż z program uroczystości zostanie podany w następnym numerze.

Die Aspirantinnen der Mar. Kongregation haben ihre Versammlung Mittwoch d. 23, abends im Vereinshaus.

Bestunde der Kongregation ist in der alten Kirche am 2 Feiertag um 3 Uhr.

Biblioteka parafjalna zostanie otwarta w niedzielę 27 bm. Biblioteka będzie otwarta zawsze w niedzielę i święta od g. 9—10.30, w poniedziałki i piątki od g. 6—8 wieczorem w salce Kat. Domu Ludowego przy ul. Bytomskiej.

Święcone dla biednych wspieranych stale przez Towarzystwo Św. Wincentego a Paulo odbędzie się dnia 30 kwietnia o godz. 9-ej rano w Domu Związkowym. Tego samego dnia o godz. 7.30 odbędzie się msza św. na intencję Towarzystwa połączone z generalną komunją świętą wszystkich ubogich. — Kartki wydawać się będzie w piątek, dnia 25 kwietnia rb. o godz. 5-tej popoł. w kancelarji parafjalnej.

Religijny film w Katolickim Domu Ludowym.

Liga katolicka przesłała do naszej parafji film do wyświetlenia, który się cieszył wielkim powodzeniem w diecezji Poznańskiej, a na Śląsku dotychczas tylko w Katowicach był wyświetlany. W przyszłym tygodniu tj. od wtorku aż do czwartku będzie ten film wyświetlany w Katolickim Domu Ludowym

Film odgrywa najpróżd w Paryżu, potem w Palestynie i przedstawia tragiczny los pewnego anarchisty, który po ciężkich doświadczeniach staje się wierzącym i który ze ślepego na duszy i ciele staje się widzącym.

Czysty zysk z tego filmu jest przeznaczony dla akcji ratunkowej dla naszych biednych, dlatego mamy nadzieję, że wszyscy parafjanie będą korzystać z tej okazji i przyjdą na przedstawienia. Bliższy program będzie jeszcze ogłoszony z ambony i na plakatach.

Żywność dla rodzin biednych

która w ostatnią środe została rozdana w większej ilości, jako dar na święta, zostanie następnym razem dopiero rozdawana w środe 30 kwietnia o g. 3.

Osoby, które chcą zapomogi a zachowują się wyzywająco i hałaśliwie przy rozdawaniu żywności, nie mogą liczyć na uwzględnienie, taksamo osoby w stanie pijanym.

Ponieważ publiczne ofiary na ten cel bardzo szczerze wpływają a zapotrzebowanie jest coraz większe, bo liczba ubogich się zwiększa, apeluje Towarzystwo św. Wincentego a Paulo do dalszej ofiarności parafjan.

Nowa placówka szkolna w parafji.

W ubiegłym tygodniu odbyto się poświęcenie ochronki dla dzieci z Janowa Miejskiego. Rano o g. 8 odprawil na intencję rodziców Mszę św., na którą zebrały się matki ze swemi pupilkami i przedstawiciele miasta. O g. 9 zgromadzili się radni miasta z panem Burmistrzem Karczewskim na czele, matki, Siostry Matki Boskiej Wspomożycieli (Salezjanki), działwa szkolna z panem kierownikiem Szuberem na czele i dziatki ochronki. Po poświęceniu pięknie udekorowanej salki przemówił Ks. Prałat, podkreślając pocieszający objaw coraz większej troski dla dziatwy szkolnej ze strony społeczeństwa, i polecał nową szkołkę, w której naukę objęły doświadczone Siostry Salezjanki, opiece Magistratu i matek, których wywołał do utworzenia osobnego komitetu, mającego dopomagać kierownictwu ochronki. Potem przemówił pan Burmistrz, dziękując wszystkim i obiecując życzliwe i oparcie nowej placówki przez miasto. Dalsze życzenia i podziękowanie wyraził nowowybrany radny przedmieścia Janowskiego pan Kowalczyk i pani Słazakowa jako przedstawicielka matek. Śpiewy dzieci szkoły Janowskiej i udule deklamacje najmłodszej gwardji szkolnej obramowały piękną uroczystość, która zakończyła się wspólną fotografią. Rodziców a szczególnie matki Miejskiego Janowa uprasza się, aby zechcieli wszystkie swoje dzieci w wieku 4—6 lat posyłać do nowej ochronki. Panu kierownikowi szkoły i Czciogodnym Siostrom życzymy pomyślnego rozwoju szkoły pod ich kierownictwem.

Święcone czyli Święconka.

W Polsce istnieje stary zwyczaj święcenia pierwszych potraw spożywanych po Wielkim Poście we Święta Wielkanocne. Potrawy te składają się przeważnie z tych potraw, które według dawniejszych bardzo surowych przepisów były podczas postu zakazane, mianowicie z szynki czyli szoldry, jak ją w Słupnie i Brzęczkowicach starym wyrazem polskim nazywają, z jaj, ewentualnie malowanych, Zmar-

twystanie symbolizujących, baranka Wielkanocnego, kołaczy, wędlin, masła i innych przysmaków. Wszystkie te dobre rzeczy były jakby wyklęte z domu na cały czas postu i przez poświęcenie w Wielką Sobotę po resekcyjki otrzymywały znowu prawo obywatelstwa w domu. Ponieważ żołądki były należycie wygłodzone, bo nasi przodkowie pościli nie na żarty, to też apetytu nie brakowało i stoły były bardzo suto zastawione. Niestety ludziska często grzeszyli niemiernością przy spożywaniu święconego i niezradko sobie wydelikacenie postem żołądki popusili. Ponieważ dziś ludzie więcej pracować muszą, a niektórzy przez cały rok pościć muszą, Kościół przepisy postne złagodził i święcone już nie ma tego znaczenia co dawniej. Zresztą nie ma też czego święcić, bo szynki i jaja drogie.

Wszystkim szczęśliwym, co Święcone spożywać mogą, życzymy na święta dobrego apetytu. Niech za to nie zapomną dać coś na Święcone dla biednych u Pań Wincentek.

Spowiedź wielkanocna.

Wielkanoc nadeszła. Czy byleś już do Sakramentów św.? Czy odwalił Ci Kościół w Sakramencie św. Pokuty kamień ze serca grzesznego? Nie słyszysz Chrystusa Zmartwychwstałego mówić do swych uczniów: Którym grzechy odpuszczcie, tym są odpuszczone. „Spowiedź” jest tak stara jak Kościół, na to są świadkami apostołowie i Ojciec Kościoła jak św. Augustyn, Hieronim, Chryzostom, o tem świadczą Cyprian św. i Tertuljan i inni. Dawniej pokuta za grzechy była bardzo ciężka, a spowiedź zwykle publiczna i otwarta, dziś łagodniejsza. Chrystus nawoływał do pokuty, taksamo czyni to Kościół w Jego imieniu.

Istnieje czwarte przykazanie kościelne, które pod grzechem ciężkim obowiązuje: „Przynajmniej raz w roku kapłanowi upoważnionemu z grzechów

się spowiadać i w czasie wielkanocnym Sakrament św. Ołtarza godnie przyjmować.” Niepodobna trwać w zatwardziałości serca w obliczu męki i śmierci Pana Jezusa.

Kto dlatego dotychczas do Sakramentów św. jeszcze nie przystąpił, niech sumienie swoje bada, grzechy zważy i policzy, niech serce kruszy i boleścią przeszyswa, niech się przed Bogiem korzy i przeprosza, niech przyjdzie przed Sąd Pokuty i sam się szczerze oskarża, aby dusza znowu była oczyszczona i z Bogiem pojednana.

„Żywię ja, nie chcę śmierci grzesznika, ale, żeby się nawrócił nieubożny z drogi swaj, a żył. Nawróćcie się, nawróćcie się od dróg waszych bardzo złych.” Ezech. 33,11.

Okazał do spowiedzi św. jest codziennie od g. 6—8 i w soboty popołudniu od g. 5—7 wiecz.

Mojej Szan. Klienteli życze

WESOŁEGO ALLELUJA!

MICHAŁ KWIATKOWSKI

Skład manufaktury - Artykuły damskie i męskie.

Moim Szanownym Klientom składam
tą drogą najserdeczniejsze życzenia

ZDROWYCH I WESOŁYCH ŚWIĄT

IGNACY TOMAS

Skład delika'esów i tow. kolonialnych

Wydawca: Kat. Urząd Parafjalny w Mysłowicach. — Odpowiada: Piotr Mądry Mysłowice. — Tłoczono w drukarni „Sztuka” w Mysłowicach, ul. Powstańców 7.

PAWEŁ SCHÖN, MYŚLOWICE

ul. Bytomska i Starokościelna 4.

NAJSTARSZY ZAKŁAD POGRZEBOWY NA MIEJSCU

ISTNIEJE OD ROKU 1880

NAJWIĘKSZY WYBÓR W TRUMNACH PO CENACH NAJNIŻSZYCH. WŁASNA DEKORACJA. - KARAWAN Z KONMI BEZPŁATNIE.

NA RATY

NA RATY

POLECA TAKŻE MEBLE: SYPIALNI, JADALNI I KUCHNIE, WYKONANE W WŁASNYM WARSZTACIE RÓWNIEŻ WEDŁUG RYSUNKÓW.

NA RATY PO NAJTAŃSZYCH CENACH.

OPRÓCZ TEGO PRZYJMUJE ROBOTY BUDOWLANE WEDŁUG — UMOWY ORAZ NA RATY. — CENY BEZKONKURENCYJNE.

Ogłaszajcie się w „Wiadomościach Mysłowickich“!

— **POLSKI BANK LUDOWY** —

Spółdz. z odpow. nieogran.

W MYSŁOWICACH, UL. MODRZEJOWSKA 1.

Zastępstwo Banku Polskiego dla inkasowania weksli.

Załatwia wszelkie czynności bankowe a mianowicie: Otwiera rachunki bieżące i czekowe, udziela pożyczek członkom na dogodnych warunkach. — Dyskonuje weksle kupieckie. — Inkasuje weksle, rachunki, listy przewozowe za minimalną opłatę. — (Skutecznie) przekazy w kraju i zagranicą. Przyjmuje wkłady oszczędnościowe w złotych i dol. am. płaćąc od złotych za wypowiedzeniem: dziennem $6\frac{1}{2}$ — $7\frac{1}{10}$, miesięcznym $7\frac{1}{2}$ ‰, kwartalnym $8\frac{1}{10}$, półrocznym $9\frac{1}{10}$, rocznym $10\frac{1}{10}$.

Godziny kasowe od $8\frac{1}{2}$ do 13-tej i od 15-tej do 17-tej, w sobotę od $8\frac{1}{2}$ do 13-tej.



ST. R. KLEIN - MYSŁOWICE

Główny skład Mysłowice, Filja St. Bieruń

Poleca w dużym wyborze
Sprzęty domowe i kuchenne. —
Narzędzia wszelkiego rodzaju. —
Wszelkie artykuły budowlane. Ro-
wery i części do takowych. Przy-
bory elektryczne. — Żarówki —

SALON KWIATÓW

WŁAŚC. M. LIPCZYK

MYSŁOWICE, ULICA BYTOMSKA 18

WYKONUJE

WSZELKIE WIĄZANKI I WIEŃCE.
DEKORACJE POGRZEBOWE I STOŁOWE.

»PIETĄT«

E. NIFKA MYSŁOWICE

ul. Staro-Kościelna 6, na przeciw probostwa

Najtańszy zakład pogrzebowy na miejscu. Własne 6 karawany i konie.

Polecam:

Trumny dębowe, metalowe oraz
wielki wybór w różnych cenach z wła-
sną dekoracją.

Załatwia się także wszystkie
transporty poza parafją.

Stale na miejscu:

Jadalki, sypialki, kuchnie oraz
wielki wybór w meblach
pojedynczych.

NA RATY

NA RATY